Pielikums

Jelgavas pilsētas domes

2021.gada 25.februāra lēmumam Nr.3/6

**DELEĢĒŠANAS LĪGUMS**

**Par decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanas prasību ievērošanas kontroli un uzraudzību**

Jelgavā 2021.gada \_\_\_\_.februārī

**Jelgavas pilsētas dome,** reģ. Nr. 90000042516, juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, (turpmāk – Pašvaldība) pašvaldības izpilddirektores Irēnas Škutānes personā, kura rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu un Jelgavas pilsētas domes pilnvarojumu 2021.gada 25.februāra lēmumā Nr.\_\_\_\_\_ “Deleģēšanas līguma slēgšana ar SIA “JELGAVAS ŪDENS” un Jelgavas pilsētas domes 2020.gada 27.augusta lēmuma Nr.14/5 “Decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsekošanas komisijas izveidošana” atcelšana”, no vienas puses, un

**SIA “JELGAVAS ŪDENS”**, reģistrācijas Nr. 41703001321, juridiskā adrese: Ūdensvada iela 4, Jelgava, LV-3001, (turpmāk - Pilnvarotā persona) valdes locekļa Edgara Līča personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses, abas kopā sauktas Puses, un katra atsevišķi arī Puse,

ņemot vērā, ka SIA “JELGAVAS ŪDENS” ir sabiedrisko pakalpojumu sniedzējs, kuram ir piešķirtas ekskluzīvas tiesības sniegt sabiedriskos ūdenssaimniecības pakalpojumus Jelgavas pilsētā, turklāt darbību notekūdeņu apsaimniekošanas jomā SIA “JELGAVAS ŪDENS” veic jau ilgstoši un tā rīcībā ir atbilstošs tehniskais nodrošinājums un kvalificēts personāls, no kā secināms, ka visefektīvāk decentralizēto kanalizācijas sistēmu kontroli un uzraudzību var veikt SIA “JELGAVAS ŪDENS”,

pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 15.panta pirmās daļas 1., 2.punktu un ceturto daļu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40.panta pirmo un otro daļu, 41.panta pirmo daļu, Ministru kabineta 2017.gada 27.jūnija noteikumos Nr.384 “Noteikumi par decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanu un reģistrēšanu” (turpmāk – MK noteikumi Nr.384) noteiktajām decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanas prasībām, Jelgavas pilsētas pašvaldības 2019.gada 25.jūlija saistošajos noteikumos Nr.19-17 “Par decentralizēto kanalizācijas pakalpojumu sniegšanas un uzskaites kārtību Jelgavas pilsētas pašvaldībā” (turpmāk Saistošie noteikumi Nr.19-17) paredzēto decentralizēto kanalizācijas sistēmu kontroles un uzraudzības kārtību un saskaņā ar Jelgavas pilsētas domes 2021.gada 25.februāra lēmumu Nr.\_\_\_\_\_ “Deleģēšanas līguma slēgšana ar SIA “JELGAVAS ŪDENS” un Jelgavas pilsētas domes 2020.gada 27.augusta lēmuma Nr.14/5 “Decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsekošanas komisijas izveidošana” atcelšana”, noslēdz šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

1. ***Deleģētais pārvaldes uzdevums***
	1. Pašvaldība deleģē Pilnvaroto personu un Pilnvarotā persona apņemas saskaņā ar normatīvo aktu prasībām, veikt no Pašvaldības autonomajām funkcijām izrietošu pārvaldes uzdevumu – decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanas prasību ievērošanas kontroli un uzraudzību (turpmāk – Uzdevums).
	2. Uzdevuma veikšanai Pilnvarotā persona nodrošina:
		1. decentralizētas kanalizācijas sistēmas reģistrācijas pieteikumos ietvertās informācijas atbilstības kontroli un uzraudzību;
		2. decentralizēto kanalizācijas sistēmu ekspluatācijas un uzturēšanas prasību ievērošanas kontroli un uzraudzību;
		3. decentralizētajā kanalizācijas sistēmā uzkrāto un/vai vidē novadāmo notekūdeņu un/vai nosēdumu analīžu veikšanas uzraudzību;
		4. sadarbību un informācijas apmaiņu starp Jelgavas pilsētas pašvaldības iestādi „Jelgavas pilsētas pašvaldības policija”, Jelgavas pilsētas pašvaldības iestādi “Pilsētsaimniecība” un citām Pašvaldības iesaistītajām personām.
	3. Veiktā Uzdevuma ietvaros, ņemot vērā decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsekošanas rezultātā konstatēto, Pilnvarotā persona saskaņā ar Saistošo noteikumu Nr.19-17 10.4.2.apakšpunktā paredzēto un ievērojot MK noteikumu Nr.384 18. un 19.punktā norādītos termiņus, var pieņemt šādus lēmumus (administratīvos aktus):
		1. uzdot decentralizētās kanalizācijas sistēmas īpašniekam vai valdītājam veikt decentralizētās kanalizācijas sistēmas ārpuskārtas apkopi;
		2. ja decentralizētās kanalizācijas sistēmas tehniskais stāvoklis neatbilst MK noteikumu Nr.384 un normatīvo aktu prasībām par piesārņojošo vielu emisiju ūdenī – uzdot decentralizētās kanalizācijas sistēmas īpašniekam vai valdītājam līdz 2021.gada 31.decembrim veikt decentralizētās kanalizācijas sistēmas pārbūvi vai jaunas decentralizētās kanalizācijas sistēmas izbūvi vai uzstādīšanu;
		3. ja līdz 2021.gada 31.decembrim decentralizētās kanalizācijas sistēmas atbilstība MK noteikumu Nr.384 [4.](https://likumi.lv/ta/id/291947#p4) punktā minētajām prasībām nav nodrošināta un attiecīgajam nekustamajam īpašumam piegulošās ielas vai ceļa robežās ir ierīkota centralizētā kanalizācijas sistēma - uzdot decentralizētās kanalizācijas sistēmas īpašniekam vai valdītājam līdz 2023.gada 31.decembrim ierīkot pieslēgumu centralizētajai kanalizācijas sistēmai.
	4. Pilnvarotā persona darbojas Jelgavas pilsētas pašvaldības administratīvajā teritorijā. Pilnvarotajai personai nav tiesību Uzdevumu un no Uzdevuma izrietošus pakalpojumu sniegšanas pienākumus un tiesības deleģēt citām personām.
2. ***Līguma termiņš***
	1. Uzdevuma izpilde uzsākama no **2021.gada 1.marta**.
	2. Līgums ir noslēgts uz 1 (vienu) gadu – līdz **2022.gada 28.februārim**.
	3. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas dienas un ir spēkā līdz Pušu saistību pilnīgai izpildei.
3. ***Pušu tiesības, pienākumi un atbildība***
	1. Pašvaldība:
		1. pārrauga Pilnvarotās personas darbību Uzdevuma izpildē;
		2. izveido un uztur pašvaldības administratīvajā teritorijā esošo decentralizēto kanalizācijas sistēmu reģistru;
		3. sniedz Pilnvarotajai personai Uzdevuma izpildei nepieciešamo informāciju;
		4. normatīvajos aktos un Līgumā noteiktajā kārtībā piešķir Pilnvarotajai personai finanšu līdzekļus (dotācijas) Uzdevuma izpildei nepieciešamo izmaksu kompensēšanai;
		5. ir tiesīga pieprasīt no Pilnvarotās personas visu nepieciešamo informāciju un paskaidrojumus par Uzdevuma izpildi;
		6. īsteno citas tiesības un pienākumus, kas izriet no Līguma un atbilst Pašvaldības kompetencei un ir nepieciešami pārraudzības nodrošināšanai.
	2. Pilnvarotā persona:
		1. nodrošina kvalitatīvu, profesionālu un normatīvo aktu prasībām atbilstošu Līguma izpildi;
		2. iesniedz Pašvaldībai ikmēneša atskaites par izpildīto Uzdevumu, kā arī nodrošina Pašvaldībai piekļuvi ar Uzdevuma izpildi saistītajiem dokumentiem;
		3. ir tiesīga pieprasīt no Pašvaldības visu tai nepieciešamo ar Uzdevuma izpildi saistīto informāciju;
		4. saņem Pašvaldības finansējumu Uzdevuma izpildes nodrošināšanai;
		5. finansējuma saņemšanai iesniedz izmaksu apliecinošus dokumentus;
		6. pēc Pašvaldības pieprasījuma 5 (piecu) darba dienu laikā iesniedz ar Uzdevuma izpildi saistīto informāciju.
	3. Pilnvarotā persona ir atbildīga par nepieciešamā tehniskā aprīkojuma, kā arī atbilstoša personāla uzturēšanu, lai nodrošinātu Uzdevuma izpildi.
	4. Lai nodrošinātu fizisko personu datu apstrādi atbilstoši normatīvajiem aktiem par fizisko personu datu apstrādi un aizsardzību, tai skaitā Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula), pirms Uzdevuma veikšanas Pašvaldība un Pilnvarotā persona noslēdz atsevišķu vienošanos par fizisko personu datu apstrādes nosacījumiem, kas pēc tās noslēgšanas kļūst par šī Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
4. ***Uzdevuma finansēšanas noteikumi***
	1. Pašvaldības budžeta līdzekļu pieprasījumu nākamajam gadam, pievienojot finanšu līdzekļu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus, Pilnvarotā persona iesniedz Jelgavas pilsētas domes priekšsēdētāja rīkojumā par budžeta projekta sagatavošanu noteiktajā kārtībā un termiņā.
	2. Pilnvarotā persona pēc faktisko darbu izpildes reizi mēnesī iesniedz Pašvaldībā Finansējuma pieprasījumu, pievienojot izmaksu kopsavilkumu un izmaksas apliecinošus dokumentus saskaņā ar Uzdevuma izpildes izmaksu tāmi (pielikumā).
5. ***Pušu atbildība***
	1. Pilnvarotā persona ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tā uzņēmusies, sniedzot no Uzdevuma izrietošus pakalpojumus.
	2. Pašvaldība ir atbildīga par Uzdevuma īstenošanu kopumā.
	3. Ja Pilnvarotās personas prettiesiskas rīcības, bezdarbības vai nepienācīgas Uzdevuma izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērsts pret Pašvaldību, Pilnvarotā persona Pašvaldībai zaudējumus atlīdzina regresā kārtībā.
6. ***Pilnvarotās personas darbības uzraudzība***
	1. Pilnvarotā persona Līguma izpildes ietvaros ir Pašvaldības pārraudzībā. Līguma izpildes kontroli par Uzdevuma izpildi un ar to saistīto finanšu līdzekļu izlietojumu veic Jelgavas pilsētas pašvaldības administrācijas Pašvaldības īpašumu pārvalde (turpmāk PĪP).
	2. Pilnvarotajai personai ir pienākums ievērot Pašvaldības norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz Uzdevuma izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām.
	3. Pilnvarotā persona, veicot Uzdevumu, apņemas:
		1. savas kompetences ietvaros un Pašvaldības darbību reglamentējošo normatīvo aktu kārtībā un termiņā sniegt atbildes uz saņemtajiem iesniegumiem;
		2. pēc Pašvaldības pieprasījuma sakarā ar trešo personu sūdzību par Pilnvarotās personas darbību saņemšanu sniegt Pašvaldības noteiktajā termiņā informāciju un paskaidrojumus, kas saistīti ar konkrēto sūdzību un ir Uzdevuma ietvaros;
		3. pēc Pašvaldības pieprasījuma Līgumā noteiktā kārtībā sniegt informāciju sakarā ar Uzdevuma izpildi.
	4. Pilnvarotajai personai ir pienākums izpildīt Pašvaldības rīkojumus, lai pārtrauktu prettiesisku bezdarbību, mazinātu vai novērstu prettiesiskas bezdarbības sekas.
7. ***Atskaite par Uzdevuma izpildi un izpildītā Uzdevuma izvērtēšana***
	1. Pilnvarotā persona līdz katra mēneša 10.datumam (par iepriekšējo mēnesi) iesniedz PĪP atskaiti par Uzdevuma izpildi un tā izpildei nepieciešamo finanšu resursu izlietojumu iepriekšējā mēnesī un izlietojumu pamatojošo dokumentu kopijas.
	2. Pilnvarotā persona atskaitē iekļauj informāciju par Uzdevuma izpildes rezultātiem atbilstoši Līguma 7.4.punktā noteiktajam rezultatīvajam rādītājam, finanšu un citu resursu izlietojumu, sasniegto rezultātu atbilstību plānotajam un citu papildu informāciju, kuru Pilnvarotā persona uzskata par nozīmīgu Uzdevuma izpildes novērtēšanai.
	3. PĪP pēc atskaites saņemšanas ir tiesības, par to vismaz 5 (piecas) darba dienas iepriekš rakstiski brīdinot Pilnvaroto personu, veikt pārbaudi par Uzdevuma izpildi un finansējuma izlietojumu.
	4. Pilnvarotajai personai deleģētā Uzdevuma izpildes kvalitāti PĪP vērtē pēc šāda rezultatīvā rādītāja – veiktas vismaz **25 (divdesmit piecas)** apsekošanas mēnesī, lai uzraudzītu un kontrolētu Jelgavas pilsētas pašvaldības administratīvajā teritorijā reģistrēto decentralizēto kanalizācijas sistēmu atbilstību normatīvajos aktos noteiktajām prasībām.
	5. PĪP pēc atskaites saņemšanas izvērtē Pilnvarotās personas rezultatīvo rādītāju atbilstoši Līguma 7.4.punktā noteiktajam.
	6. Ja PĪP, izvērtējot Pilnvarotās personas darbību, ir atzinusi, ka Pilnvarotā persona nav izpildījusi Uzdevumu, Pašvaldībai ir tiesības:
		1. pārskatīt Pilnvarotajai personai piešķirtā budžeta līdzekļu apmēru;
		2. pārskatīt rezultatīvo rādītāju;
		3. vienpusēji uzteikt Līgumu pirms termiņa.
8. ***Līguma grozīšanas un izbeigšanas kārtība***
	1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par Līguma neatņemamām sastāvdaļām.
	2. Pašvaldībai un Pilnvarotajai personai ir tiesības vienpusēji uzteikt Līgumu, ievērojot trīs mēnešu uzteikuma termiņu. Šādā gadījumā Pilnvarotajai personai ir pienākums savlaicīgi nodot Pašvaldībai visu tās rīcībā esošo ar Uzdevuma izpildi saistīto dokumentāciju un citu tās vajadzībām sagatavoto informāciju, par ko Puses paraksta pieņemšanas – nodošanas aktu.
	3. Pašvaldībai un Pilnvarotajai personai ir tiesības vienpusēji uzteikt Līgumu, neievērojot uzteikuma termiņu, jo otra Puse rupji pārkāpj Līguma noteikumus vai arī pastāv citi svarīgi iemesli, kas neļauj turpināt Līguma attiecības. Šādā gadījumā Pilnvarotajai personai ir pienākums nekavējoties nodot Pašvaldībai visu tās rīcībā esošo ar Uzdevuma izpildi saistīto dokumentāciju un citu tās vajadzībām sagatavoto informāciju, par ko Puses paraksta pieņemšanas – nodošanas aktu.
	4. Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi starp Pusēm tiek risināti savstarpēju sarunu ceļā. Gadījumā, ja Puses 10 (desmit) dienu laikā nespēj vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā tiesā.
9. ***Nepārvarama vara***
	1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvu aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Pušu tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
	2. Pusēm, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otrai Pusei. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā pēc viņa uzskata ir iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Puses netiek atbrīvotas no Līguma saistību izpildes.
	3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā Līguma darbības termiņš tiek pārcelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Puses vienojas par Līguma izbeigšanu.
10. ***Citi noteikumi***
	1. Līguma 1.1.punktā noteiktā Uzdevuma izpilde ir pakalpojums, ko Pilnvarotā persona veic ārpus sabiedriskā ūdenssaimniecības pakalpojuma ietvariem un uz to nav attiecināms normatīvais regulējums par sabiedrisko ūdenssaimniecības pakalpojumu sniegšanu.
	2. Kādam no Līguma noteikumiem zaudējot spēku normatīvo aktu izmaiņu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos punktos, izņemot tādus normatīvo aktu grozījumus, kas atceļ Līguma noslēgšanas pamatnoteikumus. Normatīvo aktu izmaiņu gadījumā Pusēm ir pienākums Līgumu piemērot atbilstoši spēkā esošo normatīvo aktu prasībām.
	3. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu Līguma pārtraukšanai vai tā vienpusējai izbeigšanai. Ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir spēkā esoši Pušu tiesību un saistību pārņēmējam.
	4. Pilnvarotā persona ir informēta, ka Pašvaldība ir ieviesusi un darbojas saskaņā ar Kvalitātes pārvaldības sistēmas ISO standarta 9001 un Vides pārvaldības sistēmas ISO standarta 14001 nosacījumiem, nodrošinot kvalitatīvus pakalpojumus, sekmējot dabas resursu ilgtspējīgu izmantošanu, veicinot videi draudzīgu un modernu tehnoloģiju izmantošanu.
	5. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt Līguma noteikumu tulkošanu.
	6. Pašvaldības kontaktpersona Līguma izpildes laikā ir Jelgavas pilsētas pašvaldības administrācijas Pašvaldības īpašumu pārvaldes Ekonomikas sektora vadītāja Lija Golubeva, tālrunis 63005528, mobilais tālrunis 22020832, e-pasts: lija.golubeva@dome.jelgava.lv.
	7. Pilnvarotās personas kontaktpersona Līguma izpildes laikā ir SIA “JELGAVAS ŪDENS” komercdirektors Andrejs Eihvalds, tālrunis 63007117, mobilais tālrunis 26385570, e-pasts: andrejs.eihvalds@ju.lv.
	8. Līgums sagatavots 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 6 (lapām) lapām, ar vienādu juridisko spēku, pa vienam Līguma eksemplāram katrai Pusei.
	9. Līguma pielikumā – Uzdevuma izpildes izmaksu tāme vienam objektam uz 1 (vienas) lapas, kas nav iekļauta Līguma 10.8.punktā norādītajā lapu skaitā.
11. ***Pušu rekvizīti un paraksti***

|  |  |
| --- | --- |
| **Pašvaldība** | **Pilnvarotā persona** |
| Jelgavas pilsētas dome | SIA “JELGAVAS ŪDENS” |
| Juridiskā adrese: Lielā iela 11,Jelgava, LV-3001 | Juridiskā adrese: Ūdensvada iela 4 Jelgava, LV - 3001 |
| Reģistrācijas Nr.90000049529 | Reģistrācijas Nr.41703001321 |
| Konts Nr. LV07UNLA0008000142221 | Konts Nr. LV40UNLA0050023486256 |
| A/S ”SEB Banka” | A/S ”SEB banka” |
| kods UNLALV2X  | kods UNLALV2X |
|  |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Pašvaldības izpilddirektore I.Škutāne | Valdes loceklis E.Līcis |

Pielikums

pie \_\_.02.2021. deleģēšanas līguma

“Par decentralizēto kanalizācijas sistēmu

 apsaimniekošanas prasību ievērošanas

 kontroli un uzraudzību”

**UZDEVUMA IZPILDES IZMAKSU TĀME**

**VIENAM OBJEKTAM**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Pakalpojuma apraksts** | **EUR****(bez PVN)** |
| NR.1 | Krājakas tilpuma un hermētiskuma precizēšana ar atsūknēšanas veikšanu. | 99,07 |
| NR.2 | Daudzdzīvokļu dzīvojamās mājas krājtvertnes tilpuma un hermētiskuma precizēšana, veicot tās atsūknēšanu, skalošanu, tīrīšanu, pielietojot hidrodinamisko un asenizācijas vakuuma automašīnas. | 267,14 |
| NR.3 | Mazās bioloģiskās notekūdens attīrīšanas iekārtas (ar kopējo jaudu mazāku par 5 m3/dnn) apsekošana, notekūdens paraugu analīžu veikšana akreditētajā laboratorijā, attīrīšanas efektivitātes precizēšanai. | 72,10 |
| Nr.4 | Objekta apsekošana un situācijas precizēšana dabā bez DKS atsūknēšanas veikšanas. | 44,48 |
| Nr.5 | Dokumentācijas un informācijas apstrāde, sagatavošana pēc apsekošanas veikšanas.  | 20,00 |

|  |  |
| --- | --- |
| **Pašvaldība** | **Pilnvarotā persona** |
| Jelgavas pilsētas dome | SIA “Jelgavas ūdens” |
| Juridiskā adrese: Lielā iela 11,Jelgava, LV-3001 | Juridiskā adrese: Ūdensvada iela 4 Jelgava, LV - 3001 |
| Reģistrācijas Nr.90000049529 | Reģistrācijas Nr.41703001321 |
| Konts Nr. LV07UNLA0008000142221 | Konts Nr. LV40UNLA0050023486256 |
| A/S ”SEB Banka” | A/S ”SEB banka” |
| kods UNLALV2X  | kods UNLALV2X |
|  |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Pašvaldības izpilddirektore I.Škutāne | Valdes loceklis E.Līcis |